

Potvrzení o žití

Žijete-li v zahraničí, můžeme Vám důchod vyplácet pouze v případě, že nám jednou ročně zašlete platné Potvrzení o žití.

Vyplňte prosím přiložené Potvrzení o žití pravdivě a úplně, toto Potvrzení o žití poté podepište, nechte si toto Potvrzení o žití úředně ověřit a zašlete nám originál Potvrzení o žití poštou nebo e-mailem.

Postačí, pokud nám Potvrzení o žití zašlete pouze jednou. Nemusíte nám je posílat vícekrát. Potvrzení o žití si můžete nechat úředně ověřit na těchto úřadech: úřední instituce (např. úřad sociálního zabezpečení, obecní úřad, okresní úřad, policie, soud), notář, rakouský zastupitelský úřad (např. velvyslanectví, konzulát).

Nelze uznat potvrzení vystavené bankou, lékařem, lékárnou nebo soukromou pečovatelskou institucí. Potvrzení o přihlášení k pobytu rovněž není považováno za Potvrzení o žití.

Potvrzení o žití nám prosím zašlete zpět co nejdříve, v opačném případě Vám budeme muset zastavit vyplácení důchodu. Důchod propadne po uplynutí jednoho roku po jeho splatnosti.

O výkonu samostatné výdělečné činnosti nás musíte informovat do 7 dnů od data jeho zahájení. Veškeré změny rodinných poměrů a adresy nám musíte oznámit do 2 týdnů.

Jste povinni vrátit dávky, které Vám byly vyplaceny z důvodu chybějících, neúplných, nesprávných nebo opožděně předložených informací.

S úctou
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Name:

Versicherungsnummer:

LEBENSBESTÄTIGUNG POTVRZENÍ O ŽITÍ

Auszufüllen von der pensionsbeziehenden Person Vyplní osoba pobírající důchod

Frau / Herr Paní / Pan	geboren am narozen(a)
wohnhaft bytem	Personenstand Stav

.....
Persönliche Unterschrift der pensionsbeziehenden Person
Vlastnoruční podpis osoby pobírající důchod

Auszufüllen von der beglaubigenden Stelle

Amtliche Dienststellen (z.B. Sozialversicherungsträger, Gemeindeamt, Bezirksverwaltung, Polizei, Gericht), Botschaft, Konsulat, Notar

Vyplní ověřující místo

Úřední pracoviště (např. nositel sociálního pojištění, obecní úřad, okresní správní orgán, policie, soud), velvyslanectví, konzulát, notář

Die pensionsbeziehende Person hat heute persönlich vorgesprochen und ihre / seine Existenz und Identität nachgewiesen

Osoba pobírající důchod se dnešního dne osobně dostavila a prokázala svou existenci a totožnost

mit Dokument (Identitätsnachweis mit Foto, z.B. Reisepass)
příslušným dokladem (dokladem totožnosti s fotografií; např. Pasem)

.....
Leben und Aufenthalt werden hiermit bestätigt.
Tímto potvrzujeme žití a pobyt jmenované(ho).

.....
Ort, Datum
Místo, datum

.....
Stempel und Unterschrift von der beglaubigenden Stelle
Razítko a podpis ověřujícího místa

Informationen nach Art. 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung betreffend die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie auf unserer Homepage unter svs.at/vvt.